

New at Saarland University

Information for starting your studies



Neu an der Universität des Saarlandes

Informationen für den Studienbeginn



Welcome Guide



Dear international students and postgraduates,

Welcome to Saarland University. Since its founding in 1948, the University has placed great value on its diverse student body, and its members include students, researchers, and faculty members from over 110 countries around the world. I am delighted that you have chosen to pursue your studies or research as part of our global community.

International students come from all corners of the world to participate in exchange programs with Saarland University, to learn the German language, to complete a degree, or to conduct research. No matter their purpose, many students find studying abroad and experiencing the German language and culture to be both challenging and inspiring. The International Office's Center of International Students (ZiS) offers guidance and activities to help students enjoy their stay here at the University. For example, ZiS plans excursions into neighboring cities, meetups with students from Germany, cultural exchanges, and much more.

I hope you have a successful and culturally inspiring stay at the University, and that you will form lifelong connections with the people here and Saarland itself. I am delighted to have you here with us, and wish you the best for the coming semester.

Best regards,

Prof. Dr. Manfred J. Schmitt
President of the University of Saarland

Liebe internationale Studierende und Doktoranden,

ich möchte Sie an der Universität des Saarlandes herzlich willkommen heißen. Die Universität des Saarlandes versteht sich seit ihrer Gründung 1948 als besonders weltoffene Universität. Deshalb freue ich mich, dass Sie sich entschlossen haben, an der Universität des Saarlandes zu studieren oder zu forschen. Sie werden Teil einer internationalen Gemeinschaft von Studierenden, Forschern und Dozenten aus mehr als 110 Ländern der Welt.

Ob Sie nun innerhalb eines Austauschprogramms zu uns gekommen sind, sich auf ein Studium in Deutschland vorbereiten, einen ganzen Studiengang bei uns absolvieren oder als Doktorand oder Doktorandin bei uns forschen – ein akademisch motivierter Auslandsaufenthalt ist neben der neuen Erfahrung immer auch eine interkulturelle Herausforderung. Auch die „neue Sprache“ Deutsch mag sich für manche nicht sofort voll erschließen. Das Zentrum für internationale Studierende (ZiS) des International Office unterstützt die internationalen Studierenden hierbei durch vielfältige Angebote wie Exkursionen, Begegnungen mit deutschen Studierenden, Ländertagen und vieles mehr.

Ich wünsche Ihnen einen akademisch ertragreichen und interkulturell fruchtbaren Aufenthalt an der Universität des Saarlandes und würde mich freuen, wenn Sie die Beziehungen zur UdS und zum Saarland auch nach Ihrer Studienzeit als Alumna oder Alumnus aufrechterhalten.

Zunächst wünsche ich Ihnen jedoch ein erfolgreiches Studiensemester.

Mit herzlichen Grüßen

Prof. Dr. Manfred J. Schmitt
Präsident der Universität des Saarlandes

Welcome to Saarland University!

We are happy that you have chosen to study with us in Saarbrücken. The Center for International Students (“ZiS”), the International Office, the Masters’ College and the Welcome Center would like to support you in your first few days and your orientation on Campus.

You can find us on campus in Building A4 4 (Campus Center):

International Office:	Room 2.28
ZiS Coordinator:	Room 2.40
Registration for events:	Room 2.37
Welcome Center:	Ground Floor

You can sign up for ZIS Buddy-program *you & me*²: the aim is to form bi-national tandems with local students, which will help both partners to make their university life and free time more interesting and adventurous.

We recommend that you take part in the many ZIS events and excursion, sports, campus tour, etc. The ZiS also offers a dishware rental service.

You can even get involved yourself in the planning and organization of the cultural and culinary national evenings or the specialty days in the Mensa. The ZiS is also open to your own ideas for cultural events.

We are happy to welcome you and we would like to wish you a rewarding, memorable and enjoyable stay in Saarbrücken and at Saarland University.

Your International Team at Saarland University

- ▶ www.uni-saarland.de/en/global/welcome-center.html
- ▶ www.uni-saarland.de/en/international.html
- ▶ www.uni-saarland.de/buddy

Willkommen an der Universität des Saarlandes!

Wir freuen uns, dass Sie sich dafür entschieden haben in Saarbrücken zu studieren. Das Zentrum für internationale Studierende (ZiS), das International Office, das Masters’ College und das Welcome Center sind Ihnen bei Ihrer Erst-Orientierung gerne behilflich.

Sie finden uns auf dem Campus, in Gebäude A4 4 (Campus Center):

International Office:	Zimmer 2.28
ZiS Koordination:	Zimmer 2.40
Anmeldung zu ZiS-Veranstaltungen:	Zimmer 2.37
Welcome Center:	Erdgeschoss

Bei ZiS können Sie sich online im BuddyProgramm *you & me*² einschreiben: Hier werden bi-nationale Tandems mit Saarbrücker Studierenden vermittelt, so dass die Gestaltung des universitären Alltags und der Freizeit für beide Seiten interessanter und facettenreicher wird.

Wir empfehlen Ihnen auch, sich zu den Events des ZiS anzumelden, z.B. zu Exkursionen, kulturellen oder sportlichen Veranstaltungen oder Campus-Führungen. ZiS bietet auch einen Geschirr-Service an.

Sie können auch selbst gern bei der Planung und Durchführung von kulturellen und kulinarischen Länderabenden oder Spezialitätentagen in der Mensa mitwirken oder eigene kulturell orientierte Ideen einbringen, die Sie gern mit uns gemeinsam realisieren wollen.

Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen und wünschen Ihnen eine erfolgreiche, eindrucksvolle und schöne Zeit in Saarbrücken – und insbesondere an der Universität des Saarlandes!

Ihr Internationales Team der Saar-Uni

- ▶ www.uni-saarland.de/welcomecenter
- ▶ www.uni-saarland.de/international
- ▶ www.uni-saarland.de/buddy



Studying in winter semester 2020/21

As a European institution with partnerships that span the globe, Saarland University is keen to re-establish international mobility at the earliest possible opportunity. For the foreseeable future, however, academic life looks set to be influenced by the global coronavirus pandemic.

Studying on campus during the winter semester 2020/21 will therefore be different than a regular semester may be.

In the following information booklet, you will find the regular opening hours for all contact points and services, as they were set before the corona restrictions. However, some service points currently only offer limited or no public access.

Therefore, please always check the respective websites for the current opening hours and check whether contact is only possible by email or telephone. We generally recommend to handle everything preferably by email or phone, if possible.

For the winter semester, the university has announced a so-called "hybrid semester". This means there will still be online lectures, but also some lectures in presence on campus. More detailed information about your lectures can be obtained from your study coordinator.

Please also note that the start of lectures for winter semester 2020/21 has been postponed to **November 02, 2020**.

Please also check our website regularly for information about Corona and the study program in winter semester 2020/21:

► www.uni-saarland.de/en/global/welcome-center/preparing/winter-semester-202021.html

Das Studium im Wintersemester 2020/21

Als europäische Einrichtung mit weltweiten Partnerschaften setzt sich die Universität des Saarlandes für eine schnellstmögliche Wiederbelebung internationaler Mobilität ein. Es ist davon auszugehen, dass auf absehbare Zeit das akademische Leben von der Corona Pandemie geprägt sein wird.

Das Studium im Wintersemester 2020/21 wird deshalb ein besonderes Semester sein.

Im nachfolgenden Informationsangebot finden Sie zu allen Kontaktstellen und Serviceangeboten die regulären Öffnungszeiten, wie sie vor den Corona-Einschränkungen gültig waren. Einige Service-Stellen bieten aktuell aber nur limitierten oder keinen Publikumsverkehr.

Bitte informieren Sie sich daher immer auf den jeweiligen Webseiten über die aktuell gültigen Öffnungszeiten und prüfen Sie, ob ggf. der Kontakt nur per Email oder Telefon möglich ist.

Für das Wintersemester plant die Universität ein sogenanntes „Hybrid-Semester“. Das bedeutet es wird weiterhin Online-Vorlesungen geben, aber auch einige Vorlesungen in Präsenz auf dem Campus. Genauere Informationen über Ihre Vorlesungen erhalten Sie bei Ihrem Studienkoordinator.

Bitte beachten Sie auch, dass der Vorlesungsbeginn zum Wintersemester 2020/21 auf den **02. November 2020** verschoben wurde!

Generell gilt, dass es in der aktuellen Situation besser ist wenn Sie versuchen möglichst viel per Email oder Telefon erledigen.

Bitte informieren Sie sich außerdem regelmäßig auf unseren Webseiten rund um das Thema Corona und das Studium im Wintersemester 2020/21:

► www.uni-saarland.de/global/welcome-center/vorbereitung/wintersemester-202021.html



Contents

1. Getting to Saarland University.....	8
2. General Information about your studies.....	9
3. Accommodation in Saarbrücken.....	11
4. Enrolment for International Students	13
5. Getting settled – the formalities.....	15
6. Languages at Saarland University.....	17
7. Financing your studies.....	20
8. Studying Abroad.....	22
9. The Center for International Students (ZiS)	23
10. Offices you should know	25
11. Social activities at Saarland University	29
12. What to do if ?	30
13. Campus Map of Saarbrücken.....	32
14. Campus Map of Homburg	33

Inhaltsverzeichnis

1. Anreise zur Universität des Saarlandes	8
2. Allgemein Informationen zu Ihrem Studium	9
3. Wohnen in Saarbrücken.....	11
4. Immatrikulation für internationale Studierende	13
5. Richtig ankommen – die Formalitäten.....	15
6. Sprachen Lernen an der Saar-Uni.....	17
7. Studienfinanzierung	20
8. Kontakte zum Ausland.....	22
9. Das Zentrum für internationale Studierende (ZiS)	23
10. Wichtige Anlaufstellen.....	25
11. Freizeit-Aktivitäten auf dem Campus	29
12. Was tun wenn ?.....	30
13. Campus Map of Saarbrücken.....	32
14. Campus Map of Homburg	33



To do List for your first days in Saarbrücken

To-Do Liste für die ersten Tage in Saarbrücken

- Attend your orientation session**
Besuchen Sie die Orientierungsveranstaltung
- Pay the semester fee**
Semestergebühr bezahlen
- Complete your online enrollment**
Beenden Sie die Online Immatrikulation
- Activate your student account**
Aktivieren Sie Ihr Studierenden-Konto
- Register for a German language course**
Für einen Deutschkurs anmelden
- Register with the city hall**
Anmeldung beim Bürgeramt
- Open a bank account**
Bankkonto eröffnen
- Visit the Center for International Students**
Besuchen Sie das Zentrum für internationale Studierende
- Contact the buddy and tandem program**
Kontaktieren Sie das Tandem- und Buddy Programm
- If applicable: contact the visa office**
Ggf. Kontakt mit der Ausländerbehörde aufnehmen

Important offices on Campus

Wichtige Anlaufstellen auf dem Campus

Welcome Center:	A4 4, Erdgeschoss
International Office:	A4 4, 2. Stock
ZiS:	A4 4, 2. Stock
Enrollment Office / Studierendensekretariat:	A4 2, Erdgeschoss
Student Advisory / Studienberatung:	A4 4, Erdgeschoss
Central Library / Universitätsbibliothek:	B1 1
Sport Facilities / Sportzentrum:	B8 3
Language Center / Sprachenzentrum:	C5 4
Mensa:	D4 1
Studentenwerk:	D4 1 und D4 3

German Emergency Services

Deutsche Notfall-Dienste

Police / Polizei	☎ 110
Ambulance / Krankenwagen	☎ 112
Fire department / Feuerwehr	☎ 112



1. Getting to Saarland University

Saarland University is modern university within the Saar-Lor-Lux region – a dynamic part of Europe defined by the shared borders between Germany, France and Luxembourg. The university excels in its defined European profile and the great number of international relations.

The university's address is:

<p>Campus Saarbrücken: Universität des Saarlandes Campus 66123 Saarbrücken Bus stops: „Universität Campus“</p>	<p>Campus Homburg: Universitätsklinikum Kirrberger Straße 66421 Homburg Bus stop: „Uniklinik Mitte“</p>	
---	--	--

Both campuses are very well connected by several bus lines. Bus connections from any bus stop can be looked up online.

► www.saarfahrplan.de

For example from the main train station („Hauptbahnhof“) you can take bus lines 102, 112 and 124 to reach the campus Saarbrücken.

A shuttle bus connects the campus in Homburg to the campus in Saarbrücken. The timetable can be found online:

► <https://asta.uni-saarland.de/en/shuttlebus-sb-hom/>

Until you receive your semester ticket, you can buy bus tickets directly from the bus driver. It costs 2.60€ for one trip or 5.70€ for a day-pass.

If you want to buy weekly or monthly tickets, you can contact the travel office in the city center:

Address: Nassauer Str. 2-4, 66111 Saarbrücken

(Bus stop „Johanniskirche“, „Rathaus“ or „Rabbiner-Rülf-Platz“)

1. Anreise zur Universität des Saarlandes

Die Universität des Saarlandes ist eine moderne Universität im dynamischen Dreiländereck von Deutschland, Frankreich und Luxemburg. Die Universität des Saarlandes zeichnet sich durch ein ausgeprägtes Europaprofil und zahlreiche internationale Beziehungen aus.

Die Adresse der Universität ist:

<p>Campus Saarbrücken: Universität des Saarlandes Campus 66123 Saarbrücken Bus stops: „Universität Campus“</p>	<p>Campus Homburg: Universitätsklinikum Kirrberger Straße 66421 Homburg Bus stop: „Uniklinik Mitte“</p>	
---	--	--

Die beiden Campusse sind gut an das öffentliche Bus-System angebunden. Busverbindungen von jeder Haltestelle finden Sie online.

► www.saarfahrplan.de

Dort finden Sie zum Beispiel, dass Sie vom „Hauptbahnhof“ aus den Saarbrücker Campus mit den Buslinien 102, 112 und 124 erreichen.

Ein Shuttle Bus verbindet den Campus Saarbrücken mit dem Campus in Homburg. Den Fahrplan gibt es online:

► <https://asta.uni-saarland.de/shuttlebus-sb-hom/>

Bis Sie Ihr Semesterticket erhalten haben, können Sie die Bustickets direkt beim Busfahrer kaufen. Es kostet 2,60€ für eine Fahrt oder 5,70€ für ein Tagesticket.

Wenn Sie ein Ticket für eine ganze Woche kaufen möchten, können Sie dies direkt beim Ticket-Service im Stadtzentrum machen:

Adresse: Nassauer Str. 2-4, 66111 Saarbrücken

(Bushaltestelle „Johanniskirche“, „Rathaus“ oder „Rabbiner-Rülf-Platz“)

2. General Information for your studies

ACADEMIC CALENDAR

You can find the academic calendar online:

► www.uni-saarland.de/semestertermine

Semesters run from April 1 to September 30 (summer term) and from October 1 to March 31 (winter term). The lecture-free period, usually runs from mid-February to the end of March, and from mid-July to the end of September.

No lectures or classes are held during the winter break, which covers the Christmas to New Year period, nor during the variable holidays, such as the Easter holidays.

THE BACHELOR / MASTER SYSTEM

At Saarland University, almost all programs follow the Bachelor/Master structure, except for State Exams (Pharmacy, Law, Medicine, etc).

The Bachelor's program is the first degree, and is normally awarded after six semesters. The Humanities, Linguistics and Cultural Sciences complete with a "Bachelor of Arts", while the Natural Sciences, Engineering and Business Sciences earn a "Bachelor of Science".

It is only possible to earn a Master's degree if a first degree has already been completed. It normally takes 2 to 4 semesters to complete a Master's degree; and this studies must take no longer than 10 semesters. The Master's program focuses on a more academic treatment of the discipline dealt with in the Bachelor's program and is a qualifier for a doctoral research program (Promotion).

For further information regarding the structure and contents of courses see:

► <https://www.uni-saarland.de/en/study/programmes.html>

2. Allgemein Informationen zu Ihrem Studium

AKADEMISCHER KALENDER

Sie finden den akademischen Kalender für jedes Semester online:

► www.uni-saarland.de/semestertermine

Die Semester erstrecken sich im Zeitraum 1. April bis 30. September (Sommersemester) und 01. Oktober bis 31. März (Wintersemester). Die vorlesungsfreien Zeiten von Mitte Februar bis Mitte April, sowie von Mitte Juli bis Mitte Oktober dienen der Nachbereitung des vergangenen Semesters.

Ebenfalls vorlesungsfrei sind die Winterferien von Weihnachten bis Neujahr, die variablen Ferien (Ostern, Christi Himmelfahrt, Pfingsten, Fronleichnam) sowie diese festen Feiertage.

DAS BACHELOR- UND MASTER-SYSTEM

An der Saar-Uni sind fast alle Studiengänge in Bachelor/Master strukturiert, mit Ausnahme der Staatsexamen-prüfungen (Pharmazie, Medizin, Recht...)

Der akademische Grad eines Bachelors ist der erste berufsqualifizierende Abschluss des Studiengangs und wird in der Regel bereits nach 6 Semestern verliehen. In den Sprach-, Kultur- und Geisteswissenschaften schließt man mit einem „Bachelor of Arts“ ab, einen „Bachelor of Science“ erhält man z.B. in Studiengängen der Natur und Ingenieurwissenschaften.

Der akademische Grad eines Masters (z.B. „Master of Science“ oder „Master of Arts“) kann nur erworben werden, wenn bereits ein erster akademischer berufsqualifizierender Abschluss vorliegt. Die Regelstudienzeit für das Masterstudium beträgt 2 bis 4 Semester; die Gesamtregelstudienzeit darf 10 Semester nicht überschreiten. Das Masterstudium dient der wissenschaftlichen Vertiefung oder Erweiterung. Der Masterabschluss berechtigt formal zur Promotion

Nähere Informationen zu Struktur und Inhalten der Studiengänge unter:

► <https://www.uni-saarland.de/studium/angebot.html>



CLASS HOURS

A teaching unit always lasts 45 minutes. Most classes are doubles, and therefore last 90 minutes. If a class is listed as running from 10 am to 12 noon, this means it will start at 10.15 am and end at 11.45 am.

Your timetables might show additional information at the time:

c.t.: A class listed with c.t. means that most lectures and seminars start 15 minutes later than listed.

s.t.: A class listed with the modifier s.t. will begin on time, be punctual!

CREDIT POINTS AND WORKLOAD

Credit Points are proof of coursework and examinations and are used to facilitate the transfer of these credit points to other programs or to another university. Normally 60 credit points are awarded academic year, therefore 30 every semester.

For every credit point a work load of 30 hours is necessary. The total workload must not be more than 900 hours per semester (=30 CP), including the free period; not more than 1800 hours per year. In finishing a whole Bachelor's program, you normally gain 180 credit points.

DEPARTMENTAL STUDENT ORGANIZATION („FACHSCHAFT“)

Typically, 'Fachschaft' is the term is used to refer to a small committee of student representatives. That is elected by the student body and whose primary responsibility is to organize and provide an advisory service to students in their first semester. They can also be contacted about any questions and problems concerning your studies. The addresses of the departmental student organizations are available from AStA in building A5 2.

VORLESUNGSZEITEN

Eine Lehrveranstaltungsstunde hat immer eine Dauer von 45 Minuten; die meisten Veranstaltungen sind doppelstündig, dauern also 90 Minuten. Ist bei einer Lehrveranstaltung eine Dauer von 10 - 12 Uhr angegeben, so beginnt sie um 10.15 Uhr und dauert bis 11.45 Uhr.

Auf Ihrem Stundenplan steht eventuell bei der Uhrzeit ein Zusatz:

c.t.: Dies bedeutet, dass Vorlesungen und Seminare generell 15 Minuten später anfangen als angegeben.

s.t.: Vorlesungen beginnen pünktlich, kommen Sie nicht zu spät!

CREDIT POINTS UND ARBEITSBELASTUNG

Credit Points dienen dem Nachweis von Studien- und Prüfungsleistungen und soll die Übertragung dieser Leistungen auf andere Studiengänge oder an eine andere Hochschule erleichtern. Pro Studienjahr werden in der Regel 60 Credits vergeben, also 30 pro Semester.

Je Credit wird eine Arbeitsbelastung (Work Load) von 30 Stunden unterstellt. Die gesamte Arbeitsbelastung darf pro Semester einschließlich der vorlesungsfreien Zeit 900 Stunden (= 30 CP) nicht überschreiten, pro Studienjahr dürfen somit nicht mehr als 1800 Stunden gefordert werden. In einem gesamten Bachelor-Studium werden in der Regel 180 CP erworben

FACHSCHAFT

Mit Fachschaft wird zumeist ein gewähltes Gremium an Fachschaftsvertretern bezeichnet, die vor allem die Studienberatung für Erstsemester durchführen und bei allen Fragen und Problemen im studentischen Bereich helfen. Adressen der Fachschaften sind beim AStA in Geb. A5 2 erhältlich.

3. Accommodation in Saarbrücken

STUDENTENWERK IM SAARLAND E.V.

Studentenwerk's dormitories are open to all Saarland University students. The dormitories in Saarbrücken and Homburg offer different kinds of accommodation: single apartments, rooms in shared housing („Dublette“) and family housing, all of them furnished. There are washing machines available in the common areas. Applications for all dormitories are only available online. The rooms are assigned on a first come first serve basis, which means there is always a waiting list.

- ▶ www.studentenwerk-saarland.de/en/Wohnen
- ▶ Application: <https://t11host.eu/SWSB/#home>

The Studentenwerk also offers a platform for offers of private rooms and apartments:

- ▶ www.studentenwerk-saarland.de/en/Kommunikation/Pinwand

Contact: Studentenwerk, Housing Service, Building D4 3
Opening hours: Monday – Thursday: 10:00 – 11.30

PRIVATE DORMITORIES

Saarbrücken has several private dormitories, as well as lots of rooms offered by local housing companies. Students need to apply directly with the providers for a room:

- ▶ Das Carl Duisberg Haus: www.sib-saarbruecken.de/wohnen
- ▶ Wohnheim der ESG: www.waldhausweg7.de
- ▶ Das Cusanushaus: www.cusanustreff.de
- ▶ Wohnungen des SBT: www.sbt-gruppe.de
- ▶ Wohngesellschaft Saar: www.freundlich-wohnen.de
- ▶ GfH: www.gfhdudweiler.de

3. Wohnen in Saarbrücken

STUDENTENWERK IM SAARLAND E.V.

Die Wohnheime des Studentenwerks sind offen für Studierende der Universität des Saarlandes. Die Wohnheime in Saarbrücken und Homburg bieten neben Einzelapartments auch Zimmer in 2-er WGs („Dublette“) und Familienwohnungen, alle Angebote sind möbliert. Waschmaschinen stehen in gemeinsamen Waschräumen zur Verfügung. Die Vergabe der Zimmer erfolgt nach Eingang der Bewerbungen, das heißt nach einer Warteliste.

- ▶ www.studentenwerk-saarland.de/Wohnen
- ▶ Bewerbung: <https://t11host.eu/SWSB/#home>

Das Studentenwerk bietet außerdem eine eigene Plattform für Angebote privater Zimmer und Wohnungen:

- ▶ www.studentenwerk-saarland.de/de/Services/Kommunikation/Pinwand

Kontakt: Studentenwerk, Wohnraumabteilung, Gebäude D4 3
Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag: 10:00 – 11.30 Uhr

PRIVATE WOHNHEIME

Saarbrücken bietet auch Zimmer in einer Vielzahl von privaten Wohnheimen sowie Wohnraumgesellschaften, bei denen sich Studenten direkt bewerben müssen:

- ▶ Das Carl Duisberg Haus: www.sib-saarbruecken.de/wohnen
- ▶ Wohnheim der ESG: www.waldhausweg7.de
- ▶ Das Cusanushaus: www.cusanustreff.de
- ▶ Wohnungen des SBT: www.sbt-gruppe.de
- ▶ Wohngesellschaft Saar: www.freundlich-wohnen.de
- ▶ GfH: www.gfhdudweiler.de



PRIVATE MARKET

If a student cannot get a room in the dormitories, or live with a family member, it may be necessary to look for a room or an apartment on the private market. It is important to know that much of this accommodation is not furnished and might not have an internet connection.

WG, shared housing is the easiest way to meet other students, German or international.

You can use these average rental prices as a guideline on what to expect:

Halls of residence:	240€ - 350€
Shared apartment:	260€ - 360€
Single apartments:	ab 370€

To find out more about the accommodation search on the private market, please visit the accommodation websites of the Welcome Center and the Studentenwerk:

- ▶ www.uni-saarland.de/accommodation
- ▶ www.studentenwerk-saarland.de/en/Wohnen/Wohnen-woanders/Private-Wohnungssuche

PRIVATMARKT

Studenten, die nicht in den Wohnheimen unterkommen oder bei der Familie wohnen, müssen sich ein Zimmer oder eine Wohnung auf dem privaten Wohnungsmarkt suchen. Hier ist zu beachten, dass viele Angebote unmöbliert sind und oft noch kein Internetanschluss vorhanden ist.

Wohngemeinschaften sind aber trotzdem der beste Weg um mit anderen deutschen und internationalen Studierenden in Kontakt zu kommen.

Zu Ihrer Orientierung, hier ein paar durchschnittliche Mietpreise:

Wohnheime:	240€ - 350€
WG-Zimmer:	260€ - 360€
Einzelapartments:	ab 370€

Um mehr über die Wohnungssuche auf dem Privatmarkt zu erfahren, lesen Sie bitte die Wohnraumseiten des Welcome Centers und des Studentenwerks.

- ▶ www.uni-saarland.de/accommodation
- ▶ www.studentenwerk-saarland.de/de/Wohnen/Wohnen-woanders/Private-Wohnungssuche

„Ich komme aus Italien und habe ein ganzes Jahr an der Universität des Saarlandes als Erasmus-Studentin studiert. Es war eine sehr interessante Erfahrung, weil ich Übersetzen und Dolmetschen studiere. Die Universität ist sehr groß und schön, in der Nähe gibt es einen Wald, wo man joggen kann. Es gibt viele Sportkurse, die frei sind oder niedrige Preise haben. Man kann auch eine oder mehr Sprachkurse besuchen. Das Zentrum für Internationale Studierende organisiert viele Ausflüge, zu den Städten in der Nähe und auch andere Aktivitäten, wie Klettern oder Eislaufen und internationale Treffen.

Die Stadt ist nicht so groß, aber sehr hübsch, und es gibt viele Dingen zu tun: Einkaufen, Theater, Kinos, Kneipen usw.

Ich hatte viel Spaß da und habe viele Leute aus der ganzen Welt kennengelernt. Ich empfehle allen diese Erfahrung an der UdS.“

Martina, Italien



4. Enrollment for international students

Enrollment for all students can be completed online:

▶ www.uni-saarland.de/immatriculation

For your enrollment you will require different documents. A detailed information leaflet can be found here:

▶ www.uni-saarland.de/fileadmin/upload/studium/bewerben/imma/merkblatt_en.pdf

For your first enrollment, as well as for the re-enrollment every semester, you need to pay the semester fee. Please make sure to save the receipt for every payment that you make.

You can transfer the semester fee or you can pay it in cash on campus at Bank1Saar. Saarland University bank account details are:

Recipient:	Universität des Saarlandes	
Name of Bank:	Bank 1 Saar	
IBAN:	DE19 5919 0000 0000 33 0000	
BIC:	SABADE55	
Reason for transfer:	Your surname, first name, date of birth	

Your student card (“UdS-Card”) serves as the ticket for public transport on bus and train. You can also use it to pay in the student restaurant and the cafeterias of Studentenwerk. And it can get you discounts, for example when visiting the cinema or a museum. Further information:

▶ www.uni-saarland.de/studienbeginn

To extend your visa, confirm your rental contract, or open a student bank account, you may need your proof of enrollment. This can easily be printed off online via the SIM portal:

▶ <https://sim.uni-saarland.de>

4. Immatrikulation für internationale Studierende

Die Immatrikulation für alle Studierenden erfolgt ausschließlich online:

▶ www.uni-saarland.de/immatriculation

Zur Immatrikulation benötigen Sie verschiedene Dokumente. Ein detailliertes Merkblatt zur Immatrikulation finden Sie hier:

▶ www.uni-saarland.de/merk-im.pdf

Zur Immatrikulation, sowie zur Rückmeldung jedes Semester, müssen Sie den Semesterbeitrag bezahlen. Achten Sie bitte darauf, dass Sie immer eine Quittung für die Bezahlung haben.

Sie können den Semesterbetrag überweisen oder auf dem Campus bei der Bank1Saar direkt in einzahlen. Die Bankverbindung der Saar-Uni lautet:

Empfänger:	Universitaet des Saarlandes	
Name der Bank:	Bank 1 Saar	
IBAN:	DE19 5919 0000 0000 33 0000	
BIC:	SABADE55	
Verwendungszweck:	Ihr Name, Vorname, Geburtsdatum	

Ihr Studentenausweis („UdS-Karte“) ist gleichzeitig Ihr Semesterticket für Bus und Bahn. Zusätzlich können Sie mit der UdS-Card in der Mensa sowie in den Cafeterien des Studentenwerks bezahlen. Außerdem erhält man oft ermäßigten Eintritt, z.B. im Kino oder Museen. Weitere Funktionen:

▶ www.uni-saarland.de/studienbeginn

Um Ihr Visum zu verlängern, Ihren Mietvertrag im Wohnheim zu verlängern oder um ein Bankkonto zu eröffnen, benötigen Sie vielleicht eine Immatrikulationsbescheinigung. Diese können Sie über das SIM Portal ausdrucken:

▶ <https://sim.uni-saarland.de>



CHANGE YOUR MASTER PASSWORD

With your student ID card (“Uds-Card”) you also receive your student id. This account gives you access to Wifi on campus (“eduroam”) and your student email account of university.

In order to use the login, you have to change your master password:

► <https://idp0.hiz-saarland.de/passwd>

E-MAIL ADDRESS

An e-mail address is obtained automatically with enrollment and mandatory to use. In some degree programs, such as Business Administration, Law, and Language courses, it is even necessary in order to register for the courses and the exams. In addition, important information, such as re-registration will be sent only to your university e-mail! You can set an automatic forwarding to your private account.

THE LSF AND SIM PORTAL

These two websites will be for all stages of your studies. You will need it for:

- _ signing up for classes and/or exams
- _ locating classes and rooms
- _ finding the contacts of teachers and professors
- _ managing your transaction numbers (TAN-List)
- _ downloading your proof of enrollment every semester
- _ changing your address

► www.lsf.uni-saarland.de

► <https://sim.uni-saarland.de>

ÄNDERUNG DES MASTER-PASSWORTS

Zusammen mit Ihrem Studentenausweis („UdS-Karte“) erhalten Sie Ihre Studienkennung. Mit dieser erhalten Sie Zugang zum WiFi auf dem Campus („eduroam“) und zu Ihrer studentischen Email-Adresse.

Um die Studienkennung zu verwenden, müssen Sie das Passwort ändern:

► <https://idp0.hiz-saarland.de/passwd>

E-MAIL ADRESSE

Eine E-Mail-Adresse erhält man automatisch bei der Immatrikulation, sie ist zwingend zu benutzen. In einigen Studiengängen - z.B. BWL, Jura und Romanistik - ist sie sogar notwendig, um sich zu Kursen und Klausuren anzumelden. Außerdem werden wichtige Informationen, z.B. zur Rückmeldung, nur an diese E-Mail verschickt! Sie können sich eine automatische Weiterleitung zu Ihrer privaten Emailadresse einrichten.

DAS LSF UND DAS SIM PORTAL

Diese beiden Webseiten brauchen Sie für das ganze Studium. Dort finden Sie:

- _ Anmeldung für Vorlesungen und Prüfungen
- _ Raumverzeichnisse und Vorlesungsverzeichnisse
- _ Kontakte von Lehrern und Professoren
- _ Verwaltung der TAN-Liste
- _ die Immatrikulationsbescheinigung zum Download
- _ Adresse ändern

► www.lsf.uni-saarland.de

► <https://sim.uni-saarland.de>



5. Getting settled – the formalities

REGISTRATION WITH THE CITY HALL

Before you can open a bank account or extend your visa, you will need to register at the City Hall („Bürgeramt“). Take your passport and the “Wohnungsgeberbescheinigung”, which you can get from your landlord.

► www.saarbruecken.de/terminebuchen

If you move during your studies, you will have to go back to City Hall and give your new address.

Address: Bürgeramt City, Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken
(Bus stop: Rathaus or Johanniskirche)
Opening Hours: Mo + Tu: 07.30 – 15.00; We + Fr: 07.30 – 12.00
Thu: 07.30 – 18.00

OPENING A BANK ACCOUNT

Student bank accounts are usually free of charge. You can choose any bank. You will need your passport, proof that you registered at the Bürgeramt, your tax number and your student ID card.

GETTING YOUR RESIDENCE PERMIT / VISA EXTENSION

The institution in charge of visa and residence issues is the “Zentrale Ausländerbehörde in Saarbrücken” (Central Office for Foreign Affairs). If you need to extend your residence / visa, please make an appointment. You will NOT be allowed in without one.

Address: Zentrale Ausländerbehörde, Lebacher Str. 6a, 66113 Saarbrücken
To make an appointment: +49 681 / 501-00 or zab@lava.saarland.de

5. Richtig ankommen – die Formalitäten

ANMELDUNG BEIM BÜRGERAMT

Noch bevor Sie ein Bankkonto eröffnen oder Ihr Visum verlängern können, müssen Sie sich beim Bürgeramt anmelden. Hierfür benötigen Sie Ihren Pass / Personalausweis und die „Wohnungsgeberbescheinigung“. Diese erhalten Sie von Ihrem Vermieter.

► www.saarbruecken.de/terminebuchen

Wenn Sie im Laufe des Studiums umziehen, müssen Sie dem Bürgeramt Ihre neue Adresse mitteilen.

Adresse: Bürgeramt City, Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken
(Bushaltestelle: Rathaus oder Johanniskirche)
Öffnungszeiten: Mo + Di: 07.30 – 15.00; Mi + Fr: 07.30 – 12.00
Do: 07.30 – 18.00

EIN BANKKONTO ERÖFFNEN

Ein Bankkonto ist für Studierende normalerweise kostenlos. Sie können sich eine Bank aussuchen und dort ein Konto eröffnen. Hierfür benötigen Sie Ihren Pass, die Bestätigung vom Bürgeramt, Ihre Steuernummer und Ihren Studentenausweis.

DEN AUFENTHALTSTITEL ERHALTEN / VISUM VERLÄNGERN

Die zuständige Behörde für alle Visumangelegenheiten ist die Zentrale Ausländerbehörde in Saarbrücken. Wenn Sie Ihren Aufenthalt/Visum verlängern möchten, machen Sie dort einen Termin. Ohne Termin werden Sie dort NICHT eingelassen.

Adresse: Zentrale Ausländerbehörde, Lebacher Str. 6a, 66113 Saarbrücken
Einen Termin machen: +49 681 / 501-00 oder zab@lava.saarland.de



COMPULSORY HEALTH INSURANCE

Health insurance is compulsory for students in Germany. You will therefore need to provide proof of health insurance cover before you enroll at the university.

Students who already have statutory health insurance from an EU member state can use their EHIC card or a substitute certificate for enrollment. Students from countries with which the Federal Republic of Germany has a social security agreement are required to bring the appropriate form from their health insurance provider.

When you present a form or a EHIC from your home country to the office of a German statutory health insurance office, you will be issued with a certificate of valid insurance that you can then present to the University. Students from countries outside the EU need to purchase student health insurance cover from a health insurance provider in Germany.

This can either be statutory health insurance or a German private health insurance. Students over 30, students in the German course at the Studienkolleg, or PhD students will have to get private health insurance or can choose to join voluntary statutory health insurance. While the statutory health insurance is a bit more expensive, it also gives you broader coverage in the case of medical assistance.

There are three statutory health insurance providers on campus and some others in the city. If necessary, the Welcome Center can point you in the right direction.

OTHER INSURANCES

Open enrolment at Saarland University, students are insured against accidents whilst on campus and on the way to and from the campus. The Students Union also insures you against third-party liability and theft on campus, as well as accident insurance outside of your university hours.

Additionally, students are free to contract private liability or household insurance.

VERPFLICHTENDE KRANKENVERSICHERUNG

Studierende sind in Deutschland krankenversicherungspflichtig, das heißt Sie müssen sich vor der Immatrikulation um eine Bescheinigung über Ihren Versicherungsschutz kümmern.

Studierende die in einem Mitgliedsstaat der EU gesetzlich versichert sind, können Ihre EHIC oder eine Ersatzbescheinigung für die Immatrikulation verwenden. Bei Ländern, mit denen die Bundesrepublik Deutschland ein Sozialversicherungsabkommen hat, bringen die Studierenden das entsprechende Formular von ihrer Krankenkasse aus dem Heimatland mit.

Das Formular oder die EHIC legen Sie bei einer deutschen gesetzlichen Krankenkasse vor und erhalten eine Bescheinigung für die Universität.

Studierende aus Ländern außerhalb der EU müssen sich bei einer Krankenkasse in Deutschland zum Studierenden-Tarif versichern lassen.

Dies kann entweder bei einer gesetzlichen Versicherung sein oder bei einer privaten Versicherung (für Studierende über 30, Studenten im Deutschkurs am Studienkolleg, oder PhD Studenten). Die gesetzliche Versicherung ist zwar etwas teurer, bietet aber auch einen breiteren Leistungsumfang im Krankheitsfall.

Es gibt drei Anbieter für gesetzliche Krankenversicherung auf dem Campus, weitere befinden sich in der Stadt. Das Welcome Center kann Ihnen bei Bedarf die Kontaktdaten geben.

WEITERE VERSICHERUNGEN

Durch die Immatrikulation an der UdS ist man während der studentischen Tätigkeit sowie auf dem Weg von zu Hause bis an die Uni und zurück gesetzlich unfallversichert. Das Studentenwerk hat zusätzlich für den Campus eine Haftpflicht- und Diebstahlversicherung abgeschlossen; für den privaten Bereich wurde eine private Unfallversicherung abgeschlossen.

Darüber hinaus steht es Studierenden frei eine private Haftpflichtversicherung oder eine Hausratversicherung abschließen.

6. Languages at Saarland University

GERMAN COURSES

Contact: Mrs. Oxana Brandes
Building A3 2, Room 4
Opening hours: **Tuesday and Thursday 9⁰⁰ to 12⁰⁰ and 13⁰⁰ to 15⁰⁰**
Tel: +49(0)681 / 302 - 71116 / deutschkurse@isz.uni-saarland.de
► www.uni-saarland.de/deutschkurse

During the semester you can improve your German by attending general German courses and also specialized courses.

Regular German courses:

every semester the International Office organizes regular German language courses at the levels A1 – C1 for all international students. 6 ECTS credits can be awarded for participation in the courses.

Specialized language courses:

several specific language courses can help you to further develop your German skills and gain 3 ECTS credits.

„Academic study skills“: Level of B1+ required

This block course covers areas such as researching and structuring written academic work, and offers style and presentation exercises.

„Cultural aspects of modern Germany“: Level of B1 required

This course is suitable for international students of all disciplines, and deals with topics such as media, political parties, elections, cultural diversity, and the road to German unification.

There are specialized courses for:

Terminology for Economics; Terminology for Engineering; Grammar; Conversation; Phonetics.

Registration: One week before the start of the semester and during the first two days of the lecture period. You can register online:

► www.uni-saarland.de/deutschkurse > Semesterbegleitende Kurse

6. Sprachen Lernen an der Saar-Uni

DEUTSCHKURSE

Kontakt: Frau Oxana Brandes
Gebäude A3 2, Zimmer 4
Öffnungszeiten: **Dienstag und Donnerstag 9⁰⁰ bis 12⁰⁰ und 13⁰⁰ bis 15⁰⁰ Uhr**
Tel: +49(0)681 / 302 - 71116 / deutschkurse@isz.uni-saarland.de
► www.uni-saarland.de/deutschkurse

Während des Semesters können Sie Ihr Deutsch in allgemeinen Deutschkursen und speziellen Themenkursen verbessern.

Allgemeine Deutschkurse:

Jedes Semester werden für internationale Studierende aller Fakultäten und Gastwissenschaftler Deutschkurse auf den Niveaustufen A1 – C1 angeboten. Sie können 6 ECTS-Punkte erwerben.

Spezielle Themenkurse:

Sie können Ihre Deutschkenntnisse in speziellen Themenkursen noch vertiefen und außerdem 3 ECTS Punkte erhalten.

„Referat und Seminararbeit“: ab Niveaustufe B1+

Dieses Blockseminar vermittelt sprachliche Mittel zum Verfassen von Referaten und Seminararbeiten und widmet sich der Recherche und dem wissenschaftlichen Formulieren.

„Deutsche Landeskunde“: ab Niveaustufe B1

Dieser Kurs vermittelt landeskundliche Alltagsthemen (Essen in Deutschland, die Deutschen und der Fußball, Freizeit, Urlaub etc.), sowie politische Landeskunde (Grundgesetz, Demokratie, Wahlen..).

Außerdem bieten wir folgende Themenkurse an:

Fachsprache Wirtschaft; Fachsprache Technik; Grammatik; Konversation; Phonetik.

Anmeldung: Eine Woche vor Semesterbeginn und an den ersten beiden Semestertagen, online auf der entsprechenden Homepage:

► www.uni-saarland.de/deutschkurse > Semesterbegleitende Kurse



Preparatory courses for exchange students in March and October

This 4-week course in March takes place in the mornings, while the 2-week course in October takes place in the mornings and the afternoons. For the intensive course in March, ECTS credit points can be awarded.

► www.uni-saarland.de/deutschkurse

Vorbereitungskurse für Programmstudierende

Der vierwöchige Kurs im März findet jeden Vormittag, der 2-wöchige Kurs im Oktober findet am Morgen und am Nachmittag statt. Für den Intensivkurs im März können Sie ECTS-Punkte erhalten.

► www.uni-saarland.de/deutschkurse

AUTONOMOUS ONLINE LEARNING PLATTFORM

The German course office has developed a platform on which students can study the German language in their free time. In order to access the platform please send an email (deutschkurse@isz.uni-saarland.de) or go to the office of the German Courses in A3 2, room 4.

LANGUAGE TANDEM SYSTEM

The German Course Office offers a program in cooperation with the Welcome Center to support students in their language learning. The idea is to pair students, so they can teach each other their mother tongue. For more information on this program, please contact the Welcome Center in building A4 4.

www.uni-saarland.de/sprachtandem

PLATTFORM FÜR AUTONOMES LERNEN

Das Deutschkurs-Büro stellt eine Plattform zur Verfügung, auf welcher Studierende die deutsche Sprache in ihrer Freizeit selbstständig verbessern können. Sie benötigen dafür ein Passwort, welches Sie per Email erhalten (deutschkurse@isz.uni-saarland.de) oder im Büro der Deutschkurse Gebäude A3 2, Zimmer 4

TANDEM SPRACHPROGRAMM

Das Deutschkurs-Büro bietet in Kooperation mit dem Welcome Center ein Sprachlernprogramm an. Die Idee dieses Tandem-Programms ist es, Studierende in Paaren zusammenzubringen, sodass diese sich gegenseitig ihre Muttersprache beibringen können. Für weitere Informationen zu diesem Programm kontaktieren Sie das Welcome Center in Gebäude A4 4.

www.uni-saarland.de/sprachtandem

THE LANGUAGE CENTER

Language courses

The Language Center offers regular intensive courses in languages (no German) in March and September, and throughout the semester. There is the possibility to transfer the credits gained at the language center into certain study programs. The courses generally are free of charge – only for certain intensive courses there might be fees to pay.

To register at the language center, you need to create a user account. This can be done online:

► www.szsbs.uni-saarland.de

After the online registration, you need to activate your account at the reception desk of the Mediothek. For this you will require your student card.

Mediothek at the language center

The Mediothek of the language center is a self-access multimedia resource lab for language learners. It contains textbooks, grammar and reference books, dictionaries, audio cassettes, videos, self-study computer programs and more.

Contact: Building C 5 4

► www.szsbs.uni-saarland.de

DAS SPRACHENZENTRUM

Sprachkurse

Das Sprachenzentrum bietet regelmäßig Intensiv-Sprachkurse an (März und September) sowie studienbegleitende Sprachkurse für Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und weitere Sprachen (außer Deutsch!). Es gibt die Möglichkeit sich in manchen Studiengängen die Kurse des Sprachenzentrums als Prüfungsleistung anzumelden. Die Kurse sind generell kostenlos, lediglich für spezielle Intensivkurse können Kosten entstehen.

Um sich im Sprachenzentrum anzumelden müssen Sie sich als Nutzer registrieren. Dies machen Sie online über das Anmeldeformular:

► www.szsbs.uni-saarland.de

Anschließend müssen Sie sich noch bei einem Mitarbeiter der Mediothek freischalten lassen, hierfür benötigen Sie Ihren Studentenausweis.

Die Mediothek des Sprachenzentrums

Die Mediothek des Sprachenzentrums ist ein Informations- und Selbstlernzentrum für Fremdsprachen. Dort können alle Nutzer mit Hilfe von verschiedenen Präsenzexemplaren (Lehrbücher, Grammatiken, Wörterbücher, Videos, Sprachlernprogramme u.v.m.) Sprachen selbständig lernen und vertiefen.

Kontakt: Gebäude C5 4

► www.szsbs.uni-saarland.de

„Saarbrücken is a beautiful and quiet city. I studied in Uni Saar from 9, 2015 to 3, 2016. I was so lucky to see the change of the scene from autumn to spring. There is a forest between the university and my apartment in Dudweiler. Everyday I walked to the university through the forest. Until now I still remember the shock given by the forest after snowing. It looked so fairytale.

I believe that everyone can enjoy themselves in Saarbrücken!“

Yu Sun, China





7. Financing your studies

WORKING AS A STUDENT

Foreign students are allowed to work for 120 days or 240 half-days per year without a work permit. Working as a student assistant ('HiWi' at the university) generally does not require a work permit.

To find out about working in Saarbrücken and current vacancies:
Contact: Student Advisory Service of the Federal Employment Agency
Building A4 2, ground floor, room 0.18
saarbruecken.jobvermittlung@arbeitsagentur.de
Office hours: Mo - Thu: 8.30 am-12.00 and 13.00- 15.30; Fri: 8.00 - 12.30

For questions regarding your studies and your choice of profession:
Contact: University team of the Employment Agency
Building A4 2, ground floor, room 0.17

Appointments via the free service number: 0800/4555500

FINDING JOB OFFERS

Most adverts for part-time jobs, temporary help or student jobs at the University are either posted online or published on the bulletin boards. Jobs in catering are often also posted directly in the window of the respective pub, bar or restaurant.

There is a long list of job search engines available online, are a few options:

- ▶ <http://jobsuche.monster.de/>
- ▶ <https://jobs.uni-saarland.de/>
- ▶ www.stepstone.de
- ▶ www.stellenanzeigen.de
- ▶ <http://jobs.meinestadt.de/saarbruecken>
- ▶ www.academics.de

7. Studienfinanzierung

ARBEITEN IM STUDIUM

Ausländische Studierende dürfen allgemein pro Jahr 120 Tage oder alternativ 240 halbe Tage ohne Arbeitserlaubnis arbeiten. HiWi-Jobs (= studentische Hilfskraft) sind ohne Einschränkung arbeitserlaubnisfrei.

Bei der „Arbeitssuche“ hilft Ihnen:
Kontakt: Jobvermittlung der Agentur für Arbeit Saarland
Gebäude A4 2, Erdgeschoss, Zimmer 0.18
saarbruecken.jobvermittlung@arbeitsagentur.de
Öffnungszeiten: Mo-Do: 8.30 – 12.00 / 13 - 15.30 Uhr; Freitag: 8 - 12.30 Uhr

Bei „Fragen zu Studium und Berufswahl“ hilft Ihnen:
Kontakt: Hochschulteam der Agentur für Arbeit Saarland:
Gebäude A4 2, Erdgeschoss, Zimmer 0.17

Bitte eine Sprechstunde vereinbaren unter 0800/4555500 (kostenlos)

EINEN JOB FINDEN

Die meisten Angebote für Nebenjobs, Aushilfen oder studentische Jobs werden entweder online veröffentlicht oder an sogenannten "Schwarzen Brettern". Jobs im Bereich der Gastronomie (z.B. als Kellner) sind auch häufig direkt in den Fenstern der Kneipen und Restaurants angezeigt.

Darüber hinaus gibt es eine lange Liste von Webseiten mit Suchmaschinen für Jobs, hier eine (nicht vollständige) Liste mit Beispielen:

- ▶ <http://jobsuche.monster.de/>
- ▶ <https://jobs.uni-saarland.de/>
- ▶ www.stepstone.de
- ▶ www.stellenanzeigen.de
- ▶ <http://jobs.meinestadt.de/saarbruecken>
- ▶ www.academics.de

APPLYING FOR A JOB

A complete job application, especially for a full-time position, would require a cover letter („Anschreiben“), a CV („Lebenslauf“), as well as your degrees and additional qualifications. For part-time jobs however, it is often sufficient to submit a CV and a short letter explaining your motivation.

If you are not confident to write a CV by yourself, you can also use the so-called Europass, which is a draft CV in which you can insert your personal information:

► www.europass-info.de

SCHOLARSHIPS

Another way to finance your studies is to apply for a scholarship. Saarland University does not offer a lot of scholarships. Those it does offer can be found on our website:

► www.uni-saarland.de/stipendium

Application forms for the StudienstiftungSaar Scholarships can be picked up in the Welcome Center.

Additionally, the German Academic Exchange Service (DAAD) offers a broad database for scholarships for international students.

► www.daad.de/en/study-and-research-in-germany/scholarships/

SICH FÜR EINEN JOB BEWERBEN

Eine vollständige Bewerbung für eine Vollzeit-Stelle umfasst normalerweise ein Anschreiben, einen Lebenslauf und die Zeugnisse und zusätzliche Qualifikationen. Für Neben-Jobs reicht es aber häufig, wenn man einen Lebenslauf und ein kurzes Motivationsschreiben abgibt.

Wenn Sie nicht wissen, wie Sie einen Lebenslauf alleine schreiben können, können Sie auch den sogenannten Europass verwenden. Es handelt sich dabei um eine Lebenslauf-Vorlage, in welche man seine persönlichen Informationen einfüllen kann:

► www.europass-info.de

STIPENDIEN

Ein weiterer Weg sein Studium zu finanzieren sind Stipendien. Leider bietet die Saar-Uni selbst wenig Stipendien an. Sie können aber Informationen auf unserer Webseite finden:

► www.uni-saarland.de/stipendium

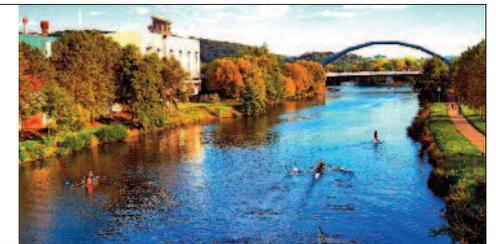
Bewerbungsformulare für die StudienstiftungSaar sind im Welcome Center erhältlich.

Darüber hinaus bietet die Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD) eine große Datenbank für Stipendien für internationale Studierende:

► www.daad.de/deutschland/stipendium/de

„Mein Studium in Saarbrücken war eine unglaubliche Erfahrung! Ich habe mein Deutsch verbessern können, und habe auch etwas über die deutsche Kultur gelernt. Vor allem die Weihnachtszeit war toll! Ich vermisse Saarbrücken sehr und kehre auf jeden Fall noch mal zurück!“

Stefanie, Belgien





8. Studying Abroad

WITHIN THE EUROPEAN UNION (LLP- Erasmus)

Study semester in the European Union
Mrs. Fabienne Saunier, Mrs. Maike Lauterbach
International Office, Building A4 4, 2nd floor, room 2.22 / 2.25
Tel.: +49 (0) 681/302-71101 / -71129
erasmus@io.uni-saarland.de

Information on internships in the European Union:
Mrs. Bettina Jochum
International Office, Building A4 4, 2nd floor, room 2.27
Tel.: +49 (0)681/302-71109
b.jochum@io.uni-saarland.de
▶ www.uni-saarland.de/erasmus

EASTERN EUROPE

Information on Partnerships with selected universities in Eastern Europe
Mrs. Ekaterina Klüh
International Office, Building A4 4, 2nd floor, room 2.21,
Tel.: +49 (0)681/302-71106
e.klueh@io.uni-saarland.de
▶ www.uni-saarland.de/international/out/studium/osteuropa

OUTSIDE OF THE EU

Information on exchange programs and internships with the USA, Canada, Brazil, Colombia, Mexico, Japan, Korea, China, Australia etc.:
Mr. Wolfgang Heintz
International Office, Building A4 4, room 2.31
Tel.: +49 (0)681/302-71105
w.heintz@io.uni-saarland.de
▶ www.uni-saarland.de/overseas

8. Kontakte zum Ausland

INNERHALB DER EUROPÄISCHEN UNION (LLP-Erasmus)

Auslandssemester in der EU
Frau Fabienne Saunier, Frau Maike Lauterbach
International Office, Gebäude A4 4, 2. Stock, Zimmer 2.22 / 2.25
Tel.: +49 (0) 681/302-71101 / -71129
erasmus@io.uni-saarland.de

Informationen zu Praktika in der EU:
Frau Bettina Jochum
International Office, Gebäude A4 4, 2. Stock, Zimmer 2.27
Tel.: +49 (0)681/302-71109
b.jochum@io.uni-saarland.de
▶ www.uni-saarland.de/erasmus

OSTEUROPA

Informationen zu den Partneruniversitäten in Osteuropa
Frau Ekaterina Klüh
International Office, Gebäude A4 4, 2. Stock, Zimmer 2.21,
Tel.: +49 (0)681/302-71106
e.klueh@io.uni-saarland.de
▶ www.uni-saarland.de/international/out/studium/osteuropa

AUSSERHALB DER EU

Informationen zu Austauschprogrammen und Praktika in den USA, Kanada, Brasilien, Kolumbien, Mexiko, Japan, China, Australien, Korea, etc.:
Herr Wolfgang Heintz
International Office, Gebäude A4 4, Zimmer 2.31
Tel.: +49 (0)681/302-71105
w.heintz@io.uni-saarland.de
▶ www.uni-saarland.de/overseas

9. Center for International Students (ZiS)

You can find the ZiS on the 2nd floor of the building A4 4. Here, you can find information about events and excursions:

► www.uni-saarland.de/zis

ORIENTATION SESSION

Every first Monday of the semester, a Welcome session is held in the Audimax (Building B4 1). It includes a welcome speech by the university president and the possibility to find out about student life.

WELCOME PACKAGES

At the beginning of every semester international students can get a welcome package with a lot of interesting information. They are available in the Welcome Center (Building A4 4, ground floor)

DISHWARE-SERVICE

You can rent dishware from the ZiS. All you need is a 10€ deposit, which you can get back after returning the dishware (open on Tuesdays and Thursdays, 11 – 13.00, Room 2.37, Building A4 4)

CAMPUS-TOUR, CITY-TOUR, EXCURSION

Once a month, ZiS offers free campus tours. Several times per year you can participate in city tours of Saarbrücken. In addition, once or twice per months there are excursion organized by bus or train to cities in the region. The price includes transport, entrance fees and sometimes lunch.

9. Zentrum für internationale Studierende (ZiS)

Sie finden ZiS im 2. Stock des Gebäudes A4 4 (Campus Center). Dort können Sie sich über Veranstaltungen und Angebote des ZiS informieren:

► www.uni-saarland.de/zis

OFFIZIELLE ORIENTIERUNGSVERANSTALTUNG

Immer am ersten Montag eines Wintersemesters findet die offizielle Begrüßungsveranstaltung der neuen Studierenden durch den Präsidenten der Universität im Audimax statt (Geb. B4 1). Anschließend von 11-14 Uhr erhalten Sie im Foyer diese Gebäudes Informationen und Materialien zu allen Themen, die speziell für Neuankömmlinge interessant sind.

WELCOME PACKAGES

Zu jedem Semesterbeginn werden für internationale Studierende Welcome-Packages mit wichtigen Informationen zusammengestellt. Diese sind im Welcome Center (Geb. A4 4, EG) erhältlich.

GESCHIRR-SERVICE

Damit Sie bereits zu Beginn Ihres Aufenthalts gut versorgt sind, steht Ihnen eine kostenlose Geschirr-Ausleihe gegen Kautions zur Verfügung (Dienstag und Donnerstag, 11-13 Uhr, Zimmer 2.37, Geb. A4 4).

CAMPUS-FÜHRUNG, STADTFÜHRUNG UND EXKURSIONEN

Einmal pro Monat finden kostenlose Campusführungen in verschiedenen Sprachen statt. Außerdem werden mehrmals im Jahr Stadtführungen in Saarbrücken angeboten. Zusätzlich führt das ZiS ein- bis zweimal pro Monat ganztägige Exkursionen in die Region durch: Im Preis sind Bus- oder Zugfahrt, Eintrittsgelder und manchmal auch ein Essen enthalten.



NATIONAL CULTURAL EVENINGS

Once per month there is a cultural evening in Canossa (D4 1) or the Aula (A3 3). You can learn about the country of the day and taste some typical food. Furthermore, you can taste the food of different countries during our culinary focus days, which take place every Wednesday during the semester.

If you are interested in presenting your own country please get in touch!

► kultur@io.uni-saarland.de

ZiS-BUDDY PROGRAM *you & me*

you & me is a peer mentoring program that get international students and German students, together providing a great opportunity for real cultural exchange and shared recreational activities.

Perhaps you have spent time studying abroad at a foreign university and you know what it is like to feel alone and unsure of your surroundings. All too often there's no one there to turn to. And even though your language skills are still quite modest, there are those complicated official forms that have to be filled in.

That is what it is like for many of the students who come to Germany every year to begin studying. To help new international students adjust to their new environment the International Office of the University of Saarland has since July 2001 been running the ZiS-Buddy Program *you & me*

How does *you & me* work?

As an international student new to Saarland University you will receive support when enrolling at the University, assistance in dealing with official formalities, and help in coping with your new daily life in Saarbrücken.

Interested? There's how to find out more:

Campus Center, building A4 4, 2nd floor, room 2.37

PatenschaftenSB@io.uni-saarland.de

► www.uni-saarland.de/buddy

LÄNDERABENDE + SPEZIALITÄTENTAGE

Einmal im Monat wird im Canossa (Geb. D4 1, UG) oder in der Aula (Geb. A3 3) ein großer ZiS-Länderabend organisiert; darüber hinaus gibt es in Zusammenarbeit mit dem Studentenwerk im Saarland e.V. während des Semesters jeden Mittwoch von 11-14 Uhr kulturelle und kulinarische Spezialitätentage in der Mensa. Sie erhalten bei beiden Veranstaltungen Informationen über das Land und können ein landestypisches Essen probieren.

Falls Sie Ihr eigenes Land bei einem Länderabend oder Spezialitätentag vorstellen möchten, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung!

► kultur@io.uni-saarland.de

ZiS-BUDDY PROGRAMM *you & me*

Die von ZiS vermittelten bi-nationalen Tandems zwischen internationalen und deutschen Studierenden sind eine schöne Gelegenheit zu lebendigem kulturellen Austausch und gemeinsamer Freizeitgestaltung.

Vielleicht waren Sie selbst schon einmal als Student/in für einige Zeit im Ausland an einer anderen Hochschule und kennen die Erfahrung: Man fühlt sich allein, man kennt sich nicht aus. Schon die kleinsten Dinge werden zum Problem. Oft ist niemand da, an den man sich wenden könnte. Die eigenen Sprachkenntnisse sind eher bescheiden – und komplizierte Formulare sollten natürlich schnellstmöglich ausgefüllt werden.

So ähnlich geht es vielen internationalen Studierenden, die aus den unterschiedlichsten Kulturkreisen nach Deutschland kommen und hier ihr Studium beginnen oder fortsetzen wollen. Um den Einstieg in die neue Situation und Umgebung zu erleichtern, organisiert ZiS das Buddy Programm *you & me*.

Interesse bekommen? Dann melden Sie sich einfach bei uns an!

Campus Center, Geb. A4 4, 2. Stock, Zimmer 2.37

PatenschaftenSB@io.uni-saarland.de

► www.uni-saarland.de/buddy

10. Offices you should know

ENROLLMENT OFFICE

General questions about studying at Saarland University will be answered at the Registrar's Office. Please contact them with questions regarding:

- _ Application via uni-assist
- _ Deregistration from university ("Exmatrikulation")
- _ Taking a semester off ("Beurlaubung")
- _ Hardship Allowance
- _ Guest Auditor
- _ Changing your study program
- _ Part-time studies

Contact: Building A4 2, ground floor
Office hours: Mo, We, Thu: 13.30 – 15.30 / Di + Fr: 10 – 11.30

STUDY COUNSELLING CENTER

For answers to specific questions concerning your course of study, please ask the staff at the Study Counselling Center (A4 4), the subject coordinators or the student representatives in the departmental student organization.

Contact: Building A4 4; appointments can be arranged via their website
▶ www.uni-saarland.de/studienberatung
▶ studienberatung@uni-saarland.de

SUPPORT SERVICE FOR STUDENTS WITH DISABILITIES

Information and support for students requiring additional support.

Contact: Building A4 4, 1. floor, Room 1.06
Tel.: +49 (0)681/302-5025
▶ www.uni-saarland.de/ksb

10. Wichtige Anlaufstellen

STUDIARENDENSEKRETARIAT

Bei allgemeinen Fragen zum Studium wenden Sie sich bitte an das Studierendensekretariat. Insbesondere bei folgenden Themen:

- _ Bewerbungen bei uni-assist
- _ Exmatrikulation
- _ Beurlaubung
- _ Härtefallantrag
- _ Gasthörer
- _ Studiengangswechsel
- _ Teilzeit-Studium

Kontakt: Gebäude A4 2, Erdgeschoss
Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do: 13.30 – 15.30 / Di + Fr: 10 – 11.30

STUDIENBERATUNG

Bei spezifischen Fragen zum Ablauf des Studiums helfen Ihnen die Mitarbeiter der Zentralen Studienberatung der Universität des Saarlandes bzw. die Fachkoordinatoren oder die Fachschaften der Fachrichtungen.

Kontakt: Gebäude A4 4; Termine können auf der Webseite gemacht werden
▶ www.uni-saarland.de/studienberatung
▶ studienberatung@uni-saarland.de

KONTAKTSTELLE STUDIUM UND BEHINDERUNG

Beratung zum Thema Studieren mit Behinderung und Einschränkungen

Kontakt: Gebäude A4 4, 1. Stock, Zimmer 1.06
Tel.: +49 (0)681/302-5025
▶ www.uni-saarland.de/ksb



FAMILIES AND STUDIES WITH CHILDREN

The monitoring unit “AUDIT - Family-friendly University” is dedicated to reconciling the demands of a career or studying with those of family life. The unit runs seminars and provides individual advisory sessions. It also maintains a website with lots of interesting and useful information and links relating to studying whilst having children, such as an online babysitter exchange.

► www.uni-saarland.de/auditfamilie

The Studentenwerk offers family apartments for families. For information contact: Studentenwerk im Saarland e.V., Building D4 3

The Studentenwerk also runs a child day-care center (Kindertagesstätte).

Half-day / full-day care is provided in groups for children between 8 months and six years. For information contact:

Mr Michely, Tel.: +49 (0)681/302-2808

► c.michely@studentenwerk-saarland.de

► www.studentenwerk-saarland.de/de/Kinder

COPING WITH PERSONAL AND PSYCHOLOGICAL PROBLEMS

The Mental Health Counselling Service (PPB: Psychologisch-Psychotherapeutische Beratungsstelle) provides free and confidential consultation to all members of the University of Saarland and the HTW. Help is available if you are experiencing difficulties with your studies (dissatisfaction with results, fear of tests and exams, learning and concentration difficulties) or are having personal difficulties (general and specific fears, depression, loneliness, conflicts with family, etc.). You can arrange an appointment by telephone or in person:

Contact: Building B6 2; Tel.: +49 (0)681/302-2515

Open consultation hours: We: 12 – 1 pm

► www.studentenwerk-saarland.de/en/Beratung

STUDIERN MIT FAMILIE UND KIND

Das Audit „Familiengerechte Hochschule“ engagiert sich für die Vereinbarkeit von Beruf / Studium und Familie und bietet neben Seminaren auch individuelle Beratung an. Außerdem unterhält das Projekt eine interessante Homepage mit vielen wichtigen und hilfreichen Informationen und Angeboten, u.a. eine Online-Börse zur Vermittlung von Babysittern.

► www.uni-saarland.de/auditfamilie

Für Familien bietet das Studentenwerk preisgünstige Familienwohnungen an: Studentenwerk im Saarland e.V., Gebäude D4 3

In der Kindertagesstätte des Studentenwerks werden Kinder von 8 Wochen bis Schuleintritt halbtags bzw. ganztags betreut. Informationen bei:

Kontakt: Herr Michely, Tel: +49 (0)681 / 302 - 2808

► c.michely@studentenwerk-saarland.de

► www.studentenwerk-saarland.de/de/Kinder

KONTAKTPROBLEME, LERNSCHWIERIGKEITEN & PRÜFUNGSANGST

Die Psychologisch-Psychotherapeutische Beratungsstelle (PPB) steht allen Studierenden der UdS und der HTW zur kostenlosen und vertraulichen Inanspruchnahme offen. Hier erhalten Sie Hilfe bei Studienschwierigkeiten (z.B. Unzufriedenheit mit dem Studienerfolg, Prüfungs- und Examensängste, Lern- und Konzentrationsschwierigkeiten) und persönlichen Problemen (allgemeine und spezielle Ängste, Niedergeschlagenheit, Einsamkeit, Familienkonflikte u.a.). Sie können sich telefonisch oder persönlich zu einem Gespräch anmelden.

Kontakt: Gebäude B6 2; Tel: +49 (0)681 / 302 – 2515

Offene Sprechstunde: Mittwoch, 12 – 13.00 Uhr

► www.studentenwerk-saarland.de/de/Beratung

STUDENT'S UNION EXECUTIVE COMMITTEE (AStA)

The Allgemeine Studierendenausschuss (AStA) represents the interests of students in university politics. AStA supports a comprehensive range of information, advisory services, and events of cultural or political relevance. You can also get guidance with legal issues or problems.

Each winter semester AStA publishes the latest version of its 'Study Guide'. You can pick up a copy in building A5 2.

Contact: Building A5 2, Tel.: +49 (0)681/302-2900

► www.asta.uni-saarland.de

LIBRARIES

During your studies, you have access to your faculty's libraries, which have varying opening hours. On campus there is also the Central Saarland University and State Library (SULB).

Contact:	Building B1 1
Information hours:	Mo - Fr: 9.00 – 18.00, Sat: 10.00 - 15.00
Lending / Interlibrary loans:	Mo - Fr: 9.00 – 18.00, Sat: 10.00 - 13.00
Reading room / catalogues:	Mo - Fr: 9.00 – 21.00, Sat: 10.00 - 15.00

You can obtain a library card by registering online

► <http://swb2.bsz-bw.de/DB=2.340/>

and presenting your UdS Card and your Passport at the library. The library has a self-checkout system, so that books can be checked out at all times while the libraries are open.

► www.sulb.uni-saarland.de/en/

ALLGEMEINER STUDIERENDEN-AUSSCHUSS (AStA)

Der Allgemeine Studierendenausschuss vertritt die Interessen der Studierenden in hochschulpolitischen Fragen. Darüber hinaus engagiert sich der AStA für ein umfangreiches Beratungs-, Informations- und Serviceangebot zu Kultur und politischer Bildung. Hier finden Sie auch eine erste Beratung bei rechtlichen Fragen und Problemen.

Der AStA veröffentlicht zu jedem Wintersemester den aktuellen „AStA-Studienführer“. Erhältlich ist er beim AStA, Geb. A5 2.

Kontakt: Gebäude A5 2, Tel.: +49 (0)681/302-2900

► www.asta.uni-saarland.de

BIBLIOTHEKEN

Während eures Studiums könnt ihr die Institutsbibliotheken für euer Studium verwenden, diese haben unterschiedliche Öffnungszeiten, welche Sie an den Fakultäten finden. Außerdem gibt es auf dem Campus die Universitäts- und Landes-Bibliothek (SULB):

Kontakt:	Gebäude B1 1
Auskunft:	Mo - Fr: 9.00 – 18.00 Uhr, Sa: 10.00 - 15.00 Uhr
Fernleihe:	Mo - Fr: 9.00 – 18.00 Uhr, Sa: 10.00 - 13.00 Uhr
Ausleihe/Lesesaal:	Mo - Fr: 9.00 – 21.00 Uhr, Sa: 10.00 - 15.00 Uhr

Um Bücher der SULB entleihen zu können, muss man sich zunächst online auf der OPAC-Seite der Bibliothek

► <http://swb2.bsz-bw.de/DB=2.340/> > Menüpunkt „Neuanmeldung“ anmelden und einen Pass und die UdS-Karte vorlegen. Die Bibliothek verfügt über eine Selbstverbuchungsanlage, so dass Ausleihen während der gesamten Öffnungszeit möglich sind.

► www.sulb.uni-saarland.de/



EQUAL OPPORTUNITIES OFFICER

The University Equal Opportunities Office deals with the concerns and interests of women at the University, such as career development programs, employment issues, cases of complaint or discrimination.

Contact: Dr. Sybille Jung, Building C3 1
Tel.: +49 (0)681/302-4795
gleichstellung@uni-saarland.de
► <http://gleichstellung.uni-saarland.de>

CARD OFFICE

The Card Office issues student cards and can help if you lose or damage your card, or if you are allowed to park on campus.

Contact: Kartenbüro, Building A4 4
Opening hours: daily, 8 – 12.00

IT SERVICE DESK

The Service Desk can help you with questions regarding the connection to the eduroam network, if you forget your student login, have problems with your ITAN-list, or if you cannot access other university services.

Contact: HIZ Service Desk, Building A4 4
Opening hours: daily, 09.00 - 12.00 and 13.00 – 16.00

GLEICHSTELLUNGSBÜRO

Das Gleichstellungsbüro kümmert sich um die Belange aller Frauen an der Uni, so z.B. die Erstellung von Förderprogrammen, Stellenausschreibungen, sowie bei Beschwerden und Diskriminierung.

Kontakt: Dr. Sybille Jung, Geb. C3 1
Tel.: +49 (0)681/302-4795
gleichstellung@uni-saarland.de
► <http://gleichstellung.uni-saarland.de>

KARTENBÜRO

Das Kartenbüro erstellt die Studentenausweise und kann Ihnen z.B. helfen wenn Sie die Karte verloren haben oder diese defekt ist.

Kontakt: Kartenbüro, Gebäude A4 4
Öffnungszeiten: täglich, 8:00 – 12.00 Uhr

IT SERVICE DESK

Das Service Desk kann ihnen behilflich sein, wenn Sie Probleme mit dem eduroam Netzwerk haben, Ihr Uni-Passwort vergessen haben, bei den ITAN-Listen oder wenn Sie andere universitäre Online-Dienste nicht nutzen können.

Kontakt: HIZ Service Desk, Gebäude A4 4
Öffnungszeiten: täglich, 09.00 - 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr



11. Social activities at Saarland University

UNIVERSITY SPORT

Most sporting activities at the university are free of charge. Information is available at the university's sports office (building B8 1). In addition to the numerous courses on offer, you can enroll at the gym ('Uni-Fit') which is located in building B5 1.

► www.uni-saarland.de/hochschulsport

RELIGION AND RELIGIOUS SERVICES

Protestant Student Association ► www.waldhausweg7.de
Catholic Student Association ► www.khg-saarbruecken.de
Islamic Student Association ► Building A5 4 (basement)

THEATRE GROUPS

ACT (English-language performances) ► www.act-saarland.com
Los Mutantes (Spanish-language) ► www.losmutantes.de
Thunis (the oldest theatre groups) ► www.thunis.eu

UNIFILM

Films run every Tuesday during the Semester at 7 pm in the Audimax building (B4 1). Price: € 2.50

► <https://asta.uni-saarland.de/unifilm/>

UNIVERSITY CHOIR AND ORCHESTRA

For more information, please call +49 (0)681/302-2218 or go to:

► www.unimusik-saarland.de/chor-saarbruecken
► www.unimusik-saarland.de/orchester/

11. Freizeit-Aktivitäten auf dem Campus

HOCHSCHULSPORT

Ein Großteil des Sportangebotes der Universität des Saarlandes ist kostenfrei. Weiter Informationen erhalten Sie im Sportbüro der Universität (Gebäude B8 1). Neben den angebotenen Kursen besteht auch die Möglichkeit, das Fitness-Zentrum „Uni-Fit“, (Geb. B5 1) zu nutzen.

► www.uni-saarland.de/hochschulsport

RELIGION UND GOTTESDIENSTE

Evangelische Studierendengemeinde ► www.waldhausweg7.de
Katholische Hochschulgruppe ► www.khg-saarbruecken.de
Islamische Hochschulgruppe ► Building A5 4 (Keller)

THEATERGRUPPEN

ACT (englischsprachig) ► www.act-saarland.com
Los Mutantes (spanischsprachig) ► www.losmutantes.de
Thunis (älteste Uni-Theatergruppe) ► www.thunis.eu

UNIFILM

Jeden Dienstag in der Vorlesungszeit werden im Audimax (Geb. B4 1) Kinofilme für nur 2,50€ gezeigt: ► www.asta.uni-saarland.de/asta/unifilm

► <https://asta.uni-saarland.de/unifilm/>

UNIVERSITÄTS-CHOR UND -ORCHESTER

Für mehr Informationen bitte Kontakt über +49 (0)681/302-2218 oder auf:

► www.unimusik-saarland.de/chor-saarbruecken
► www.unimusik-saarland.de/orchester/



12. What to do if ...?

...I LOSE MY STUDENT CARD?

Should you lose your student card during the semester, you need to go and see the Card Office (“Kartenbüro”) again. Against a fee of 10€ they will issue a new card that you can use immediately.

Contact: Kartenbüro, Building A4 4
Opening hours: daily, 8 – 12.00

...I FORGET MY UNIVERSITY PASSWORD?

Should you no longer be able to remember your login for the wifi or LSF, you can contact the HIZ Service desk to ask for a new password.

Contact: HIZ Service Desk, Building A4 4
Opening hours: daily, 09.00 - 12.00 and 13.00 – 16.00

...I LOSE SOMETHING ON CAMPUS OR ON THE BUS?

There is a Lost & Found office on Campus.

Contact: Building C1 1, Room 2.11.1
The bus companies, as well as the city of Saarbrücken, have a central Lost & Found office, which you can visit or check online.

Contact: Großherzog-Friedrich-Straße 111
66121 Saarbrücken
Opening Hours: Monday: 8.30 – 12.00 and 13.30– 15.30
Tuesday, Wednesday and Friday: 8.30– 12.00
Thursday: 8.00 - 18.00

► www.saarbruecken.de/rathaus/buergerservice/fundsachen

12. Was tun wenn ...?

...ICH MEINEN STUDENTENAUSWEIS VERLOREN HABE?

Wenn Sie Ihren Studentenausweis verloren haben, müssen Sie erneut zum Kartenbüro gehen. Dort erhalten Sie dann gegen eine Gebühr von 10€ sofort einen neuen Studentenausweis.

Kontakt: Kartenbüro, Gebäude A4 4
Öffnungszeiten: täglich, 8:00 – 12.00 Uhr

...ICH MEIN UNIVERSITÄTS-PASSWORT VERGESSEN HABE?

Wenn Sie Ihr Passwort für das WLAN oder das LSF vergessen haben, müssen Sie sich an das HIZ Service Desk wenden.

Kontakt: HIZ Service Desk, Gebäude A4 4
Öffnungszeiten: täglich, 09.00 - 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr

...ICH ETWAS AUF DEM CAMPUS ODER IM BUS VERLOREN HABE?

Es gibt ein Fundbüro auf dem Campus.

Kontakt: Gebäude C1 1, Zimmer 2.11.1

Die Busse und die Stadt Saarbrücken haben ebenfalls ein zentrales Fundbüro, wo Sie hingehen können oder online nachfragen können.

Kontakt: Großherzog-Friedrich-Straße 111
66121 Saarbrücken
Öffnungszeiten: Montag: 8.30 – 12.00 und 13.30– 15.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Freitag: 8.30– 12.00 Uhr
Donnerstag: 8.00 - 18.00 Uhr

► www.saarbruecken.de/rathaus/buergerservice/fundsachen

...I GET SICK / NEED TO SEE A DOCTOR?

With the exception of emergencies, you always have to contact a doctor first. It is not common to go directly to the hospital. You always need to take your health insurance papers with you (or insurance card) when you want to see a doctor. Should you have a European Health Insurance Card (EHIC) or private insurance, it is possible that you may have to pay upfront for the treatment and then ask for a refund from your insurance provider.

If you have trouble making an appointment, or you need an English speaking doctor, you can contact the Welcome Center.

At this link you can also find a very helpful dictionary for medical situations:

► <https://www.studentenwerke.de/de/content/erste-hilfe-illustriertes>

...IF I RECEIVE A LETTER FOR „RUNDFUNKGEBÜHREN ARD & ZDF“?

This fee is a contribution for radio, television and internet services in Germany, which has to be paid, whether you make use of these services or not. If you receive their letters, you need to start paying the fee. Should you not understand exactly what to do, you can ask in the Welcome Center.

Please note: if you live in a shared apartment (“WG”) you can split the fee amongst your flatmates – it needs to be paid only once per apartment.

...I AM MOVING AWAY FROM SAARBRÜCKEN?

You will have to make sure that you close all accounts that you have made, cancel all contracts and deregister from all services that you will no longer need. Depending on where you move (abroad or within Germany) this may include: Deregistration from Saarland University („Exmatrikulation“); cancelling your rental contract; closing your bank account; closing your health insurance; deregistration from the city hall („Bürgeramt“); cancelling your contracts for mobile phones, internet, electricity, sport’s center, etc.

... ICH KRANK WERDE / EINEN ARZT BENÖTIGE?

Im Allgemeinen geht man in Deutschland bei Krankheit nicht direkt in ein Krankenhaus, dies tut man nur in Notfällen. Sie müssen zu einem Arzt immer Ihre Versicherungsunterlagen (z.B. die Versichertenkarte) mitbringen. Wenn Sie eine European Health Insurance Card (EHIC) haben oder privat versichert sind, kann es sein, dass Sie die Behandlung zuerst selbst bezahlen müssen. Sie können dann von Ihrer Versicherung eine Erstattung beantragen.

Wenn Sie Probleme haben einen Termin zu machen oder einen englischsprachigen Arzt suchen, können Sie im Welcome Center nachfragen.

Hier finden Sie außerdem ein kleines hilfreiches Wörterbuch für Arztbesuche:

► <https://www.studentenwerke.de/de/content/erste-hilfe-illustriertes>

...ICH EINEN BRIEF FÜR „RUNDFUNK ARD & ZDF“ BEKOMME?

Diese Gebühr ist ein Beitrag für den Radio-, Fernseh- und Internet-Service in Deutschland. Jeder der in Deutschland wohnt muss dies bezahlen, auch wenn man den Service nicht nutzt. Wenn Sie diese Briefe erhalten, müssen Sie die Gebühr bezahlen. Wenn Sie nicht verstehen wie, können Sie im Welcome Center nachfragen.

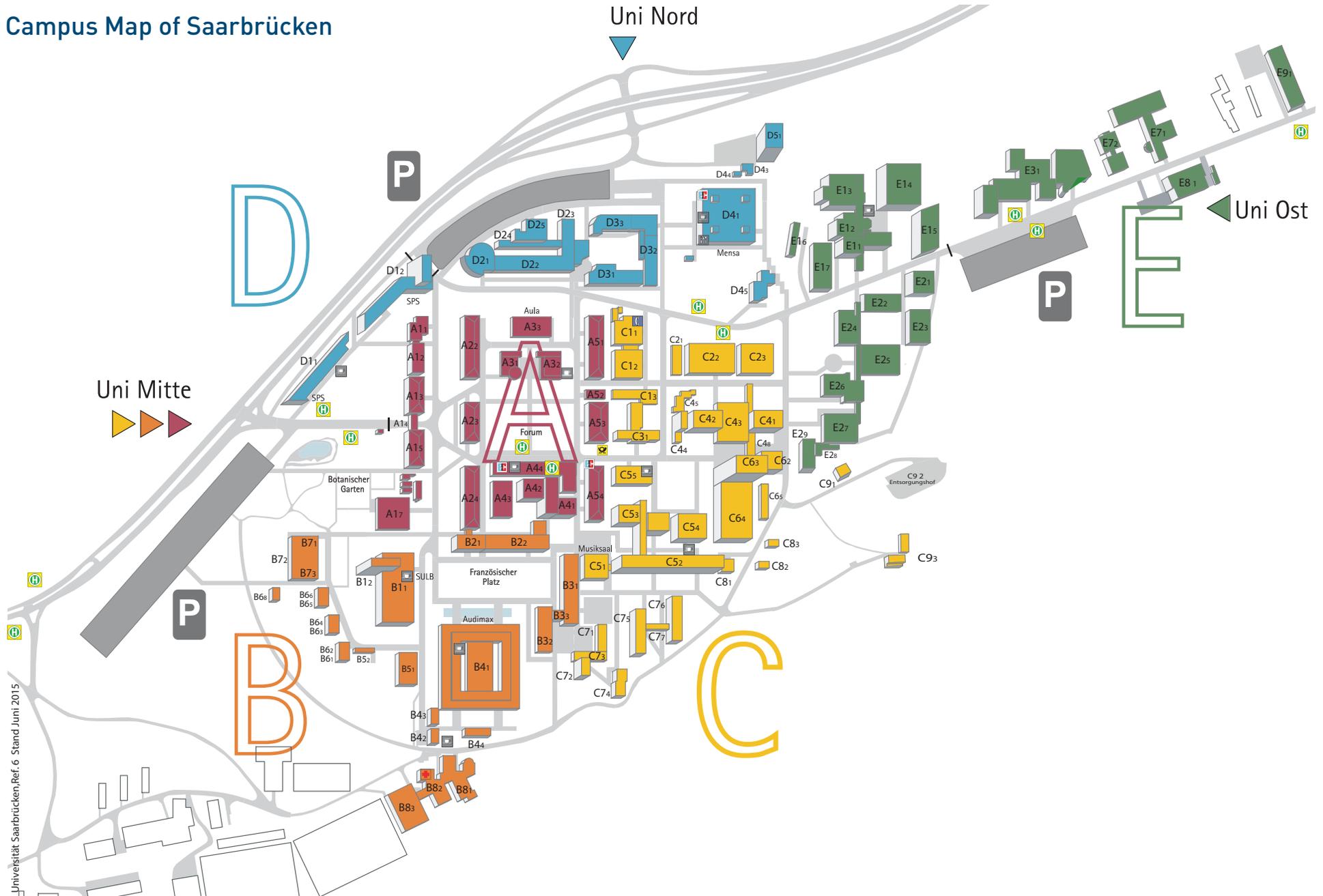
Bitte beachten Sie: wenn Sie in einer Wohngemeinschaft („WG“) wohnen, können Sie die Gebühr mit Ihren Mitbewohnern teilen – es muss nur einmal pro Wohnung bezahlt werden.

...ICH SAARBRÜCKEN VERLASSE?

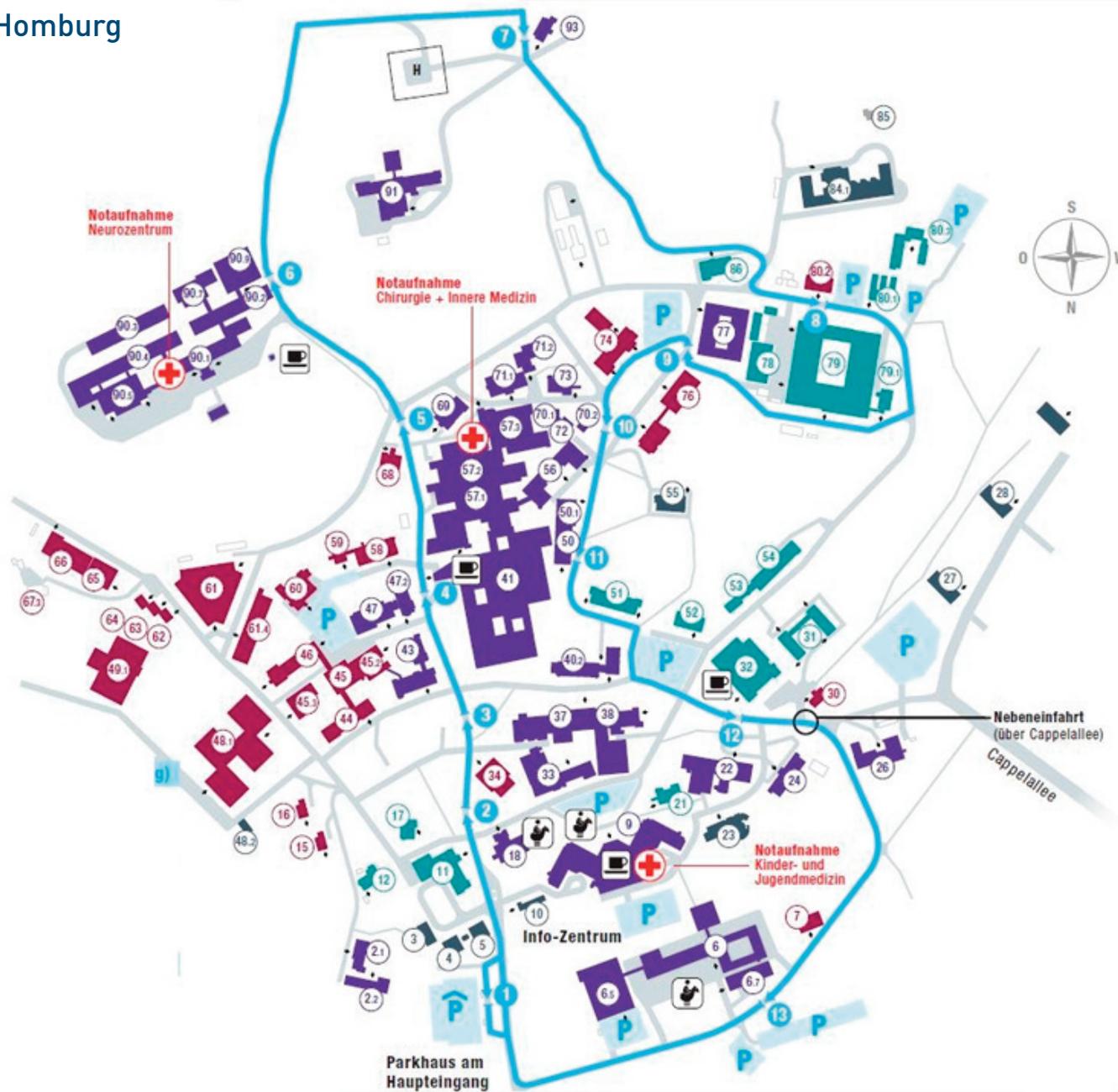
Sie müssen sichergehen, dass Sie alle Konten geschlossen haben und sich von allen Verträgen abgemeldet haben, die Sie nicht mehr benötigen. Je nachdem wo Sie hinziehen (ins Ausland oder eine andere deutsche Stadt) kann dies die folgenden Dinge beinhalten: Exmatrikulation von der Saar-Uni; Den Mietvertrag rechtzeitig kündigen; Das Bankkonto schließen; Die Krankenversicherung beenden; Abmeldung beim Bürgeramt; Verträge kündigen für das Handy, das Internet, den Stromanbieter, das Fitnessstudio....



13. Campus Map of Saarbrücken



14. Campus Map of Homburg





UNIVERSITÄT
DES
SAARLANDES

International Office
Welcome Center

Gebäude A4 4
66123 Saarbrücken

www.uni-saarland.de/welcomecenter

